Canadian Admiral Corporation Ltd. c. *Rediffusion, Inc.* Elle énumère les critères arrêtés par les tribunaux afin de décider s'il y avait une représentation ou non. Puis, l'auteure entreprend la même démarche à propos des émissions de télévision et ce, à la lumière des lois britannique (1956) et française (1956) sur le droit d'auteur, et de la jurisprudence, vu l'absence de législation au Canada et aux États-Unis (affaires *Fortnightly* et *Teleprompter*). À la situation claire prévalant en Europe, s'est creusé en Amérique du Nord un vide juridique que ne laissait guère prévoir certains arrêts.

La deuxième partie de l'ouvrage traite des mêmes questions dans un cadre législatif préétabli dans les pays sous étude, à savoir le droit de retransmission est-il un droit économique de l'auteur (France et Grande-Bretagne) ou un droit assujetti à un régime particulier (Canada et États-Unis). Où se situe ce droit national en regard de la Convention de Berne? Selon l'auteure, le droit prévalant au Canada «does not represent a further emulation of the Berne model» et «many issues nevertheless remain problematic».

Sans vouloir épiloguer sur la responsabilité du distributeur face aux artistes-interprètes et sur les droits voisins, l'auteure rappelle toutefois le régime spécifique en Grande-Bretagne accordant à l'entreprise de distribution un droit individuel sur ses programmes, les autres États ayant à ce jour privilégié des recours criminels contre la réception illicite de programmes câblés.

Selon l'auteure, la dimension internationale du droit de retransmission n'a pas été résolue par la Convention de Berne. Quant à la Communauté européenne, Ysolde Gendreau situe le droit de retransmission, de l'affaire *Coditel I* au Livre vert *Télévision sans frontière*, précisant que les divergences existant entre l'Amérique du Nord et l'Europe reposent surtout sur des régimes différents de protection juridique et de détermination des redevances.

L'auteure conclut que les États recourent ou projettent de recourir trop facilement au régime de la licence obligatoire dans l'exercice du droit de retransmission pour résoudre les difficultés rencontrées, tout particulièrement au niveau des échanges internationaux et de la diffusion planétaire des signaux de télévision.

Nous pouvons apprécier les commentaires et observations qu'amène l'auteure au regard de la Convention de Berne mais ils reposent souvent sur des considérations subjectives insoucieuses de celles économiques des entreprises nord-américaines de radiodiffusion. On peut vouloir modifier les relations contractuelles mais c'est toute l'approche du régime de protection juridique qu'il faudrait revoir.

Index des volumes 1, 2 et 3

1. AUTEURS
2. DOCTRINE
3. LÉGISLATION
4. JURISPRUDENCE
5. INFORMATION
6. COMPTE-RENDU

L'ordre des chiffres de renvoi aux articles correspond, de gauche à droite, au volume, au numéro et à la page des Cahiers de propriété intellectuelle. L'index a été compilé par Me Ghislain Roussel.

1. AUTEURS

BERNIER, Louise G. et Marie PINSONNEAULT, «Une protection pour le monde des vivants» 3,1,53
BISSON, Grégoire, «La protection de la réputation internationale d'une maison de prêt-à-porter : prétexte à une étude sur les marques notoires» 1,2,135
BOURGEOIS, Marie, «La protection juridique de l'information confidentielle économique — Étude de droit québécois et français» 1,1,1
BRUNET, Claude, «De la difficile protection des oeuvres d'architecture — Les affaires du Boisé et Nouvelle Dimension» 2,1,123
BRUNET, Claude, «Les amendements de 1990 à la loi américaine sur le droit d'auteur» 3,3,359
BRUNET, Claude, «Le projet de loi C-130 — Vers un nouveau droit de retransmission» 1,2,241
DANIEL, Johanne, «Survol du projet de loi (C-57) sur les topographies de circuits intégrés» 2,3,343
DE KINDER, Vivianne, «À propos de l'enregistrement éphémère : Bishop c. Télé-Métropole Inc.» 1,3,389
DE KINDER, Vivianne, «Des légendes et des images — À propos de l'affaire Lambert c. Wardair Canada Inc. 3,3,365
DE KINDER, Vivianne, «École de conduite Tecnic Aubé Inc. et al. c. École de conduite Lauzon Canada Ltée et al.» 1,1,87
DESHARNAIS, Nathalie, «Le piratage des signaux dans le secteur de la câblodistribution» 3,3,311
DESJARDINS, Michel, «L'échantillonnage du son en digitales et le droit d'auteur au Canada» 3,2,205

DESJEUX, Xavier, « Le « Character merchandising » et le droit français » 3,2,193
DESJEUX, Xavier, « Peut-on copier une forme utile ? » 3,1,97
DREIER, Thomas et Silke von LEWINSKI, « Le droit d'auteur contre la colorisation, la modification de durée et l'adaptation du format des films » 3,2,133
DUBÉ, Marcel, « L'originalité de l'oeuvre en droit d'auteur canadien » 3,3,337
DUBÉ, Marcel, « Le pouvoir du Québec de légiférer en matière de contrat d'édition » 1,3,317
DUBÉ, Marcel, « La réglementation québécoise du contrat d'édition — Un projet » 2,3,281
FORTIER, Claudette, « La SODRAC et la gestion des droits de reproduction : historique » 2,2,269
FRANÇON, André, « Défense et illustration du droit d'auteur » 3,3,349
GALLOUX, Jean-Christophe, « La brevetabilité des innovations génétiques sous la Convention sur le brevet européen : réalités et perspectives » 3,1,7
GAREAU, Richard S., « Une grande première au Canada : la marque « sonore » » 3,1,103
GAY, Michel, « Première convention concernant la reprographie dans les écoles primaires et secondaires du Québec » 1,1,115
GELLER, Paul. E., « Bernard Edelman, La propriété littéraire et artistique » 3,1,119
GENDREAU, Ysolde, « La loi française du 3 juillet 1985 — Un modèle pour les droits des artistes-interprètes canadiens ? » 1,3,371
GILKER, Stéphane, « Le locus standi du titulaire d'une licence de droit d'auteur : Une question... d'intérêt » (Partie I) 1,3,275
(Partie II) 2,1,1
GILKER, Stéphane, « Une nouvelle Loi sur les droits d'auteurs : 19504 jours et 9 études plus tard » 1,1,31
GILKER, Stéphane, « La protection des oeuvres architecturales par le droit d'auteur au Canada » (Partie I) 3,3,241
GINSBURG, Jane C. et John M. KERNOCHAN, « Cent deux ans plus tard : les États-Unis adhérent à la Convention de Berne » 2,2,209
HOEREN, Thomas, « La loi allemande du 1er novembre 1987 sur la protection des semi-conducteurs Origine, contenu et problèmes posés » 1,2,219
HUGHES, Roger, « Le livre-échange et la propriété industrielle » 1,3,347
KERNOCHAN, John M. et Jane C. GINSBURG, « Cent deux ans plus tard : les États-Unis adhérent à la Convention de Berne » 2,2,209
LAFLEUR, France, « CAPAC » 1,3,415
LAFLEUR, France, « SOCAN » 3,1,135

LAMARRE, Diane, « VIS-ART Droit d'auteur Inc. » 3,3,373
LANDRY, J. Nelson, « Résumé de l'arrêt de la Cour suprême du Canada, Wayne John Stewart c. La Reine » 1,1,111
LÉGER, Jacques A., « Les amendements à la Loi sur les brevets : une nouvelle philosophie » 1,1,79
LÉGER, Jacques A. et Brahm G. SEGAL, « Analyse et évolution des ordonnances Anton Piller et Mareva au Canada » 2,3,377
LUCAS, André, « La propriété de l'information après l'arrêt Stewart » 2,1,115
MACKAAY, Ejan, « Le contrat d'édition de progiciel en Amérique du Nord » 1,3,395
MARTIN, Stefan, « La copie privée » 2,1,27
MARTIN, Stefan, « Couleur ou noir et blanc : une simple question de goût ? » 2,3,357
MESSIER, Hélène, « L'UnEQ » 2,3,405
MORRIER, Sylviane, « La protection de l'auteur-compositeur dans le cadre du contrat d'édition musicale » 1,2,173
NABHAN, Victor, « Le droit d'exposition des oeuvres artistiques » 3,3,305
PINSONNEAULT, Marie, « Votre numéro de téléphone est-il enregistré à titre de marque de commerce ? L'affaire Pizza Pizza Limited » 2,2,263
PINSONNEAULT, Marie et Louise G. BERNIER, « Une protection pour le monde des vivants » 3,1,53
PROVENÇAL, Serge, « L'affaire CTV Television Network Ltd. c. Commission du droit d'auteur ou le droit d'exposer ses oeuvres musicales » 3,1,107
RACICOT, Michel, « La protection des logiciels en droit canadien » 2,2,147
RACICOT, Michel, « La réforme du droit d'auteur au Canada Projet de loi C-60. Les programmes d'ordinateurs Comparaison avec le droit américain » 1,1,49
RICHARD, Hugues G., « De la constitutionnalité de l'alinéa 7(b) de la Loi sur les marques de commerce » 1,2,229
ROUSSEL, Ghislain, « Le droit d'auteur... c'est aussi chinois » 3,3,367
ROUSSEL, Ghislain, « Une loi pour les créateurs... sur les contrats de diffusion » 1,2,259
ROUSSEL, Ghislain, « Normand Tamaro, *Loi sur le droit d'auteur* commentée et annotée » 3,2,231
ROUSSEL, Ghislain, « Ysolde Gendreau, The Retransmission Right : Copyright and the Rediffusion of Works by Cable » 3,3,377
SCHLITTLER, Élisabeth, « La Société des auteurs et compositeurs dramatiques (S.A.C.D.) » 2,1,135
SEGAL, Brahm G. et Jacques A. LÉGER, « Analyse et évolution des ordonnances Anton Piller et Mareva au Canada » 2,3,377

SOOKMAN, Barry B., « Création assistée par ordinateur d'oeuvres protégées par le droit d'auteur » 2,2,187
STROWEL, Alain, « Licences non volontaires et socialisation du droit d'auteur : un danger ou une nécessité » 3,2,161
TISSEYRE, Pierre, « La Loi C-60 et la gestion des grands droits » 2,2,255
VAVER, David, « Le droit d'auteur, phase 2 : De nouveaux horizons » 2,1,83
VON LEWINSKI, Silke et Thomas DREIER, « Le droit d'auteur contre la colorisation, la modification de durée et l'adaptation du format des films » 3,2,133

2. DOCTRINE

« Analyse et évolution des ordonnances Anton Piller et Mareva au Canada » — Jacques A. Léger et Brahm G. Segal 2,3,377
« La brevetabilité des innovations génétiques sous la Convention sur le brevet européen : réalités et perspectives » — Jean-Christophe Galloux 3,1,7
« Cent deux ans plus tard : les États-Unis adhèrent à la Convention de Berne » — Jane C. Ginsburg et John M. Kernochan 2,2,209
« Le « Character merchandising » et le droit français » — Xavier Desjeux 3,2,193
« La copie privée » — Stefan Martin 2,1,27
« Couleur ou noir et blanc : une simple question de goût ? » — Stefan Martin 2,3,357
« Création assistée par ordinateur d'oeuvres protégées par le droit d'auteur » — Barry B. Sookman 2,2,187
« Défense et illustration du droit d'auteur » — André Françon 3,3,349
« Le droit d'auteur contre la colorisation, la modification de durée et l'adaptation du format des films » — Silke von Lewinski et Thomas Dreier 3,2,133
« Le droit d'auteur, phase 2 : De nouveaux horizons » — David Vaver 2,1,83
« Le droit d'exposition des oeuvres artistiques » — Victor Nabhan 3,3,305
« L'échantillonnage du son en digitales et le droit d'auteur au Canada » — Michel Desjardins 3,2,205
« Une grande première au Canada : la marque « sonore » » — Richard S. Gareau 3,1,103
« Le libre-échange et la propriété industrielle » — Roger Hughes 1,3,161
« Licences non volontaires et socialisation du droit d'auteur : un danger ou une nécessité » — Alain Strowel 3,2,161
« Le locus standi du titulaire d'une licence de droit d'auteur : Une question... d'intérêt » — Stéphane Gilker (Partie I) 1,3,275
(Partie II) 2,1,1

« La Loi C-60 et la gestion des grands droits » — Pierre Tisseyre 2,2,255
« La loi française du 3 juillet 1985 Un modèle pour les droits des artistes-interprètes canadiens ? » — Ysolde Gendreau 1,3,371
« Une nouvelle Loi sur les droits d'auteurs : 19504 jours et 9 études plus tard » — Stéphane Gilker 1,1,31
« L'originalité de l'oeuvre en droit d'auteur canadien » — Marcel Dubé 3,3,337
« Peut-on copier une forme utile ? » — Xavier Desjeux 3,1,97
« Le piratage des signaux dans le secteur de la câblodistribution » — Nathalie Desharnais 3,3,311
« Le pouvoir du Québec de légiférer en matière de contrat d'édition » — Marcel Dubé 1,3,317
« La propriété de l'information après l'arrêt Stewart » — André Lucas 2,1,115
« La protection de la réputation internationale d'une maison de prêt-à-porter : prétexte à une étude sur les marques notoires » — Grégoire Bisson 1,2,135
« La protection de l'auteur-compositeur dans le cadre du contrat d'édition musicale » — Sylviane Morrier 1,2,173
« La protection des logiciels en droit canadien » — Michel Racicot 2,2,147
« La protection des oeuvres architecturales par le droit d'auteur au Canada » — Stéphane Gilker (Partie I) 3,3,241
« La protection juridique de l'information confidentielle économique — Étude de droit québécois et français » — Marie Bourgeois 1,1,1
« Une protection pour le monde des vivants » — Marie Pinsonneault et Louise G. Bernier 3,1,53
« La réforme du droit d'auteur au Canada Projet de loi C-60 Les programmes d'ordinateurs — Comparaison avec le droit américain » — Michel Racicot 1,1,49
« La réglementation québécoise du contrat d'édition — Un projet » — Marcel Dubé 2,3,281

3. LÉGISLATION

« Les amendements de 1990 à la loi américaine sur le droit d'auteur » — Claude Brunet 3,3,359
« Les amendements à la Loi sur les brevets : une nouvelle philosophie » — Jacques A. Léger 1,1,79
« Le droit d'auteur... c'est aussi chinois » — Ghislain Roussel 3,3,367
« La loi allemande du 1er novembre 1987 sur la protection des semi-conducteurs — Origine, contenu et problèmes posés » — Thomas Hoeren 1,2,219

« Le projet de loi C-130 Vers un nouveau droit de retransmission » — Claude Brunet 1,2,241
« Survol du projet de loi (C-57) sur les topographies de circuits intégrés » — Johanne Daniel 2,3,343

4. JURISPRUDENCE

« L'affaire CTV Television Network Ltd. c. Commission du droit d'auteur ou le droit d'exposer ses oeuvres musicales » — Serge Provençal 3,1,107
« L'affaire Télé-Métropole / Bishop » — Jacques A. Léger 3,2,185
« À propos de l'enregistrement éphémère : Bishop c. Télé-Métropole Inc. » — Vivianne de Kinder 1,3,389
« De la constitutionnalité de l'alinéa 7(b) de la Loi sur les marques de commerce » — Hugues G. Richard 1,2,229
« De la difficile protection des oeuvres d'architecture — Les affaires du Boisé et Nouvelle Dimension » — Claude Brunet 2,1,123
« Des légendes et des images — À propos de l'affaire Lambert c. Wardair Canada Inc. » — Vivianne de Kinder 3,3,365
« École de conduite Tecnic Aubé Inc. et al. c. École de conduite Lauzon Canada Ltée et al. » — Vivianne de Kinder 1,1,87
« Résumé de l'arrêt de la Cour suprême du Canada, Wayne John Stewart c. La Reine » — J. Nelson Landry 1,1,111
« Votre numéro de téléphone est-il enregistré à titre de marque de commerce ? — L'affaire Pizza Pizza Limited » — Marie Pinsonneault 2,2,263

5. INFORMATION

« CAPAC » — France Lafleur 1,3,415
« Le contrat d'édition de progiciel en Amérique du Nord » — Ejan Mackaay 1,3,395
« Une loi pour les créateurs... sur les contrats de diffusion » — Ghislain Roussel 1,2,259
« Première convention concernant la reprographie dans les écoles primaires et secondaires du Québec » — Michel Gay 1,1,115
« SOCAN » — France Lafleur 3,1,125
« Société des auteurs et compositeurs dramatiques (S.A.C.D.) » — Élisabeth Schlittler 2,1,135
« La SODRAC et la gestion des droits de reproduction : historique » — Claudette Fortier 2,2,269
« L'UnEQ » — Hélène Messier 2,3,405
« VIS-ART Droit d'auteur Inc. » — Diane Lamarre 3,3,373

6. COMPTE-RENDU

« Bernard Edelman, *La propriété littéraire et artistique* » — Paul E. Geller 3,1,119
« Normand Tamaro, *Loi sur le droit d'auteur* commentée et annotée » — Ghislain Roussel 3,2,231
« Ysolde Gendreau, *The Retransmission Right : Copyright and the Rediffusion of Works by Cable* » — Ghislain Roussel 3,3,377